

UQÀM

UQAC



UQTR



Rapport de recherche

Version abrégée

**Des écoles secondaires
francophones, publiques et
pluriethniques semblables
mais différentes**

2008-2012

Pierre Toussaint
Cynthia Martiny
Gabriel Fortier
Gilles Raïche
Mélissa Bissonnette
Fernand Ouellet

Ce rapport a été préparé pour le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) dans le cadre d'une entente de financement accordé à l'Université du Québec à Montréal par la Direction des services aux communautés culturelles et pour les autres partenaires.

Les points de vue exprimés dans ce document représentent ceux de l'équipe de recherche.

Ce rapport est du domaine public. L'autorisation de le reproduire en tout ou en partie est accordée. Bien qu'il ne soit pas nécessaire de demander une autorisation pour reproduire cette publication, il convient d'en citer la source.

Nous proposons de citer ce document ainsi :

Pierre Toussaint, Cynthia Martiny, Gabriel Fortier, Gilles Raïche, Mélissa Bissonnette et Fernand Ouellet. (2012). *Rapport de la recherche sur la persévérance et la réussite scolaires de jeunes dans les milieux où immigration et défavorisation se conjuguent : soutien au milieu scolaire et aux parents dans le développement d'interventions pédagogiques et sociales adaptées : Des écoles secondaires francophones, publiques et pluriethniques semblables mais différentes*. UQAM. Montréal. QC.

Dépôt légal – 3^e trimestre 2012

Bibliothèque et Archives nationales du Québec,

ISBN 978-2-9813502-2-0 (version imprimée)

ISBN 978-2-9813502-3-7 (version électronique)

URL http://www.camri.uqam.ca/camri/ecoles_pluriethniques2012.pdf

URL http://www.criec.uqam.ca/Page/publications_chercheurs.aspx

© 2012 Université du Québec à Montréal

Rapport de recherche

Rapport de recherche sur la persévérance et la réussite scolaires de jeunes dans les milieux où immigration et défavorisation se conjuguent, soutien au milieu scolaire et aux parents dans le développement d'interventions pédagogiques et sociales adaptées :

Des écoles secondaires francophones, publiques et pluriethniques semblables mais différentes.

Chercheur responsable du projet	Pierre Toussaint, Ph.D. UQAM	
Chercheurs	Cynthia Martiny, Ph.D., UQAM Lilyane Rachédi. Ph.D., UQAM Fasal Kanouté, Ph.D., UdeM	
Co-chercheurs	Gabriel Fortier, Ph.D. UQAC Gilles Raïche, Ph.D. UQAM Marcos Balbinotti, Ph.D., UQTR	
Collaborateur	Claude Dubé, Ph.D. UQAC	
Adjointes de recherche UQAM	Mélissa Bissonnette Rachel Benoit Anicée Rancourt Nora Polisena Myriam Grefford	
Assistantes et assistants de recherche UQAM	Kadiatou Barry Sébastien Béland	Lilian Guicherd-Callin Nathalie Lachance
Assistantes et assistants de recherche UQAC	Christina Bergeron Tanya Bussières Jonathan Girard Marjorie Lavoie	Virginie Lavoie Marie-Pier Lévesque Joanie Vaillancourt Mike Van Tassel
Coordonnateur	Fernand Ouellet	

Remerciements

Les auteurs du rapport tiennent à adresser leurs remerciements à la Direction des services aux communautés culturelles du MELS pour son soutien financier et à son directeur M. Christian Rousseau, mais aussi à ses prédécesseures, Mmes Claire Chamberland et Louise Fortin et à Mme Marie Dupras conseillère, pour leur appui indéfectible et pour leur précieuse collaboration.

Des remerciements sont également adressés aux autres partenaires, les commissions scolaires de la Pointe-de-l'Île (CSPI), de Montréal (CSDM) et Marguerite-Bourgeoys (CSMB) pour leur soutien financier et leur collaboration; aux membres des communautés éducatives des quatre écoles participantes, notamment aux élèves, aux enseignantes et enseignants, aux professionnelles et professionnels non enseignants, au personnel de soutien, aux parents, aux membres des organismes communautaires et, plus particulièrement, aux directions pour leur soutien financier, pour leur participation et leur engagement dans la recherche; aux membres du comité de suivi M. Yve Laviolette, coordonnateur (CSPI), Mme Sonia Fréchette, conseillère pédagogique (CDSM), Mme Monique Tremblay et Mme Majorie-Nadège Jean, conseillères pédagogiques (CSMB), M. Bergman Fleury, consultant et Mme Céline Saint-Pierre, sociologue et professeure émérite (UQAM) pour leur accompagnement et leurs bons conseils au cours des quatre années et au Département d'éducation et pédagogie de la Faculté des sciences de l'éducation (UQAM) pour son soutien logistique et financier tout au long des quatre années de la recherche.

Résumé

La recherche avait pour principal objectif d'appuyer les membres de quatre communautés éducatives d'écoles secondaires publiques et pluriethniques des trois commissions scolaires francophones de l'île de Montréal dans leurs efforts pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires et la réussite éducative des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles. Au cours des quatre années, de nombreuses interventions des membres de l'équipe de recherche ont largement témoigné de cet appui.

L'analyse des caractéristiques sociodémographiques (sexe, âge, origine ethnoculturelle, langue maternelle et langue parlée dans la famille et avec les amis, activités parascolaires pratiquées) des élèves en lien avec leurs résultats scolaires des trois premières années du secondaire en français, langue d'enseignement, en mathématique et en anglais, langue seconde, a uniquement permis de constater une incidence statistiquement significative sur les résultats scolaires des élèves de première secondaire en anglais, langue seconde, lorsqu'ils avaient l'anglais comme la langue maternelle ou langue parlée avec leurs frères et sœurs.

L'analyse des relations sociales des élèves a permis de constater que les élèves québécois nés au Québec de parents nés au Québec présentent un investissement significativement plus marqué sur la perception du père que les élèves québécois issus de l'immigration. Une tendance similaire est observable pour la mère, à savoir que les élèves québécois nés au Québec de parents nés au Québec et ceux nés à l'étranger et vivant au Québec depuis six ans ou moins ont un investissement relationnel plus important pour le personnage maternel. Cela est encore plus remarquable pour l'ensemble des filles ayant participé à la recherche, sans égard à leur origine ethnoculturelle. Les données indiquent que le couple parental est significativement plus investi par les élèves québécois nés au Québec de parents nés au Québec, comparativement aux élèves québécois issus de l'immigration. Une différence est observée chez les filles québécoises nées au Québec de parents nés au Québec, en ce sens qu'elles s'investissent moins auprès de l'amie de même sexe que les filles québécoises issues de l'immigration. Les garçons, de leur côté, ne présentent aucune différence significative entre les différents groupes pour l'importance accordée à l'ami de même sexe. Toutefois, les filles et les garçons se distinguent significativement sur l'ensemble des groupes dans le sens d'un investissement moins important des garçons pour l'ami de même sexe.

Les entrevues réalisées auprès des 147 personnes membres des quatre communautés éducatives ont permis de constater que le support de la famille, la motivation de l'élève et l'influence positive de l'enseignante ou de l'enseignant auprès de l'élève étaient considérés comme les trois principaux facteurs de persévérance et de réussite scolaires.

La présence des chercheurs dans les écoles pendant une période de quatre ans a confirmé la pertinence et le rôle de la recherche collaborative. Elle a également permis aux chercheurs et, dans certains cas aux écoles, de remettre en question la fiabilité et la crédibilité des résultats scolaires comme mesure de sélection pour le classement et la qualification des élèves et comme source de données pour produire des analyses ou des méta-analyses. Elle a aussi fourni l'occasion de relever les hésitations, voire même les objections, de la part d'une partie des personnels scolaires à adapter leurs interventions pédagogiques et professionnelles ou leurs mesures organisationnelles en tenant compte des caractéristiques ethnoculturelles des élèves.

Enfin, la recherche a donné lieu à des recommandations et à des pistes de recherche relatives à la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles. Elles sont destinées aux partenaires.

Abstract

The principal objective of this research project was to accompany four multicultural public secondary school educational communities from three different Montreal French school boards favoring student perseverance and school success; notably of those students who belonged to both immigrant and visible minority populations. Numerous interventions, over a four year period, evidenced researcher-school based community collaboration.

The first three years of secondary French school student grades in mathematics, French and English as a second language (ESL), in relation to student socio demographic characteristics (sex, age, ethno-cultural origin, mother tongue and languages spoken within the family or with friends, after-school activities) were analyzed. The only statistically significant indicator of school success was for first year English, mother tongue students, or for those who spoke English with their brothers and sisters, in English as a second language (ESL).

Perceptions of social relations were also analysed. Results demonstrated that native born students of parents also born in Quebec relate significantly more with their fathers than immigrant students. A similar perception tendency was observed concerning native born students with parents also born in Quebec, as well as those born outside of the Province and living in Quebec for six years or less, considered themselves, regardless of their ethno-cultural origins, to invest more in their maternal relationships than in any of their other relationships. Significant results indicated that the parental couple was perceived as more important for native born female students of parents born in Quebec than for female immigrant students. In addition, a difference was observed between female native born students of parents born in Quebec who claimed to invest less in their feminine friendships than did immigrant girls. The boys, on the other hand, did not demonstrate any significant relationship differences concerning the importance given to their masculine friendships in function of their ethno-cultural status. They did, however, differ from the girls in that they claimed to be less interested in investing in their masculine friendships than the girls were.

The 147 interviewed participants (teachers, parents, students, school staff and community members) from the four educational communities identified family support, student motivation and teachers' positive influence (in that order) as the three principal factors favoring perseverance and school success.

Researcher availability and their occasional presence in the schools during the four years of this research project confirmed the pertinence of their participative role in collaborative research. This permitted researchers, and even some schools, to question the reliability and credibility of the grading

system for classifying and qualifying students. Grades were collected for quantitative meta-analysis; however, scrutiny resulted in statistical experts' invalidation of the process. Presentations of the statistical findings concerning the collected data invited hesitations, even objections, from the participating school members, in favor of adapting their professional and pedagogical methods, even at the administrative level, for all students in addition to the immigrant and visible minority populations. Finally, this research project resulted in recommendations and future research themes for those interested in further understanding school perseverance and student success of the immigrant and visible minority communities.

Table des matières

Remerciements	II
Résumé	III
Abstract	V
1. RAPPEL DES GRANDES LIGNES DE LA RECHERCHE	1
2. RECOMMANDATIONS	5
Préambule	5
Dimension pédagogique	6
Recommandation 1 – L’aide aux devoirs	6
Objectifs de recherche	6
Attendu	6
Recommandation 1 – A	6
Recommandation 1 – B	7
Recommandation 1 – C	7
Recommandation 2 – La motivation chez les élèves	7
Objectifs de recherche	7
Attendu	7
Recommandation 2 – A	8
Recommandation 3 – L’importance de la relation maître–élève	9
Objectifs de recherche	9
Attendu	9
Recommandation 3 – A	10

Recommandation 3 – B	10
Recommandation 4 – La mise en réseau du matériel pédagogique au-delà des structures administratives	11
Objectifs de recherche	11
Attendu	11
Recommandation 4	12
Recommandation 5 – La mise à niveau technologique	12
Objectif de recherche	12
Attendu	12
Recommandation 5	13
Dimension famille, école et communauté	13
Recommandation 6 – Les relations école et familles	13
Objectif de recherche	13
Attendu	13
Recommandation 6	13
Dimension institutionnelle, organisationnelle et administrative	15
Recommandation 7 – La stabilité du personnel	15
Objectif de recherche	15
Attendu	15
Recommandation 7 – A	16
Recommandation 7 – B	16
Recommandation 8 – La connaissance des services professionnels offerts. 16	16
Objectif de recherche	16

Attendu	16
Recommandation 8	17
Recommandation 9 – Des résultats scolaires équitables et équivalents	17
Objectif de recherche	17
Attendu	17
Recommandation 9 – A	18
Recommandation 9 – B	18
Dimension de la formation initiale et continue	18
Recommandation 10 – Le partage de connaissances entre le milieu universitaire et les établissements scolaires	18
Objectif de recherche	18
Attendu	19
Recommandation 10 – A	20
Recommandation 10 – B	20
Recommandation 11 – La fin de la marchandisation des résultats de recherche	21
Objectifs de recherche	21
Attendu	21
Recommandation 11	21
Recommandation 12 – La formation du personnel des établissements scolaires	22
Objectif de recherche	22
Attendu	22
Recommandation 12 – A	22

Recommandation 12 – B	22
3. PISTES DE RECHERCHE	23
Dimension pédagogique	23
Piste 1 – Étude de l’impact des caractéristiques sociodémographiques sur les résultats scolaires, la persévérance et la réussite scolaires des élèves issus de l’immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles	23
Objectif de recherche	23
Attendu	23
Piste de recherche 1	24
Piste 2 – Étude de l’impact des perceptions du personnel scolaire à l’égard des élèves issus de l’immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles sur leurs résultats scolaires, leur persévérance et leur réussite scolaires	24
Objectif de recherche	24
Attendu	24
Piste de recherche 2	24
Piste 3 – Étude de l’impact du haut niveau de concentration dans les écoles montréalaises d’élèves issus de l’immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles sur leur intégration à la société québécoise	25
Objectif de recherche	25
Attendu	25
Piste de recherche 3	25
Dimension institutionnelle, organisationnelle et administrative.....	26
Piste 4 – Étude sur les styles de gestion et sur les pratiques pédagogiques et professionnelles relativement aux élèves issus de l’immigration .	26
Objectifs de recherche	26

Attendu	26
Piste de recherche 4	26
Piste de recherche 5 – Causes du décrochage	27
Attendu	27
Piste de recherche 5	27
Piste de recherche 6 – Tensions liées aux diversités	27
Attendu	27
Piste de recherche 6	27
Piste de recherche 7 – Évaluation	28
Attendu	28
Piste de recherche 7	28
Piste de recherche 8 – Calendrier scolaire	28
Attendu	28
Piste de recherche 8	28

1. RAPPEL DES GRANDES LIGNES DE LA RECHERCHE

La recherche avait pour objectif d'appuyer les écoles et les membres de leurs communautés éducatives dans leurs efforts pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles. Cet appui portait sur les pratiques pédagogiques, le climat de l'école, la mobilisation des ressources, le leadership de la direction, l'engagement des enseignantes et enseignants et des autres membres du personnel et sur les liens avec les familles et les organismes communautaires du quartier.

La méthodologie comprenait deux volets, un de cueillette de données comprenant trois sources de données, deux questionnaires et les résultats scolaires des élèves. Le premier questionnaire a permis d'établir le portrait sociodémographique des élèves et le second, portant sur la perception des personnes (PEP), de tracer la carte du réseau social des élèves. Les données obtenues aux deux questionnaires ont été mises en lien avec les résultats scolaires et analysées. Le second volet de la méthodologie était composé d'entrevues semi-dirigées et d'observations dans les écoles. Cette méthodologie a permis de tracer avec les communautés éducatives un portrait relativement fidèle de la situation et, dans certaines écoles, de convenir avec elles d'un plan d'intervention ou d'actions à mener pour accroître la persévérance et la réussite scolaires et la réussite éducative des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles.

Les avenues conduisant à la persévérance et la réussite scolaires et la réussite éducative des élèves, notamment ceux issus de l'immigration, et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles étaient déjà connues par le milieu scolaire et par celui de la recherche. La recherche a toutefois démontré que les principaux facteurs de réussite à savoir l'importance accordée à la famille, la motivation des élèves et la qualité des relations avec les enseignantes et enseignants, sans oublier la contribution des professionnels non enseignants, le leadership des directions et l'appui de la communauté, étaient en milieu pluriethnique les mêmes qu'en milieu non pluriethnique.

La recherche a également démontré que, parmi toutes les données sociodémographiques analysées, seules celles touchant à la langue maternelle et à la langue parlée avec les frères et sœurs avaient une incidence sur les résultats en anglais, langue seconde de 1^{ère} secondaire pour les élèves de langue maternelle anglaise ou utilisant l'anglais lors de leurs échanges avec les autres membres de la fratrie. Elle a également démontré qu'il existait des distinctions entre les garçons et les filles, et entre les québécoises et québécois nés au Québec de parents nés au Québec et les québécoises et québécois issus de l'immigration concernant l'estimation des personnages essentiels du réseau social (père, mère, ami et adulte de même sexe et de sexe opposé).

Un des résultats attendus portait sur l'amélioration du partenariat entre l'école et les parents. Ce résultat a été atteint dans une des écoles qui a produit un guide pour les parents en français et en anglais. Il a été remis aux parents des élèves du 1^{er} cycle, de l'accueil et de cheminement de formation particulier et rendu disponible à tous les parents de l'école et à ceux de 3^e cycle des 10 écoles primaires du quartier. Il a aussi été utilisé après adaptation dans un autre quartier de Montréal. Il devrait être traduit dans quatre autres langues. Outre la pertinence de ce guide, la démarche pour le produire et pour le diffuser a été une occasion de plus pour favoriser les relations école-familles.

Un autre résultat attendu concernait l'augmentation des compétences interculturelles des membres de l'équipe-école et une meilleure connaissance du type d'enseignement et d'intervention sociale en contexte interculturel. À cet égard, des actions ont été posées dans trois des quatre écoles. Dans une école, une réflexion a été amorcée sur la pédagogie interculturelle et il y a eu la production d'un guide de méthodologie du travail pour les élèves. Dans une autre, il y a eu un début d'échanges sur les pratiques pédagogiques adaptées aux élèves issus de l'immigration. Dans une troisième école, il y a eu une intervention dans la préparation d'une formation auprès des enseignantes et enseignants touchant l'identité des élèves appartenant à une des communautés culturelles.

Parmi les résultats attendus, il y avait l'identification et l'instauration de pratiques organisationnelles et pédagogiques adaptées aux caractéristiques des filles et des garçons, notamment celles et ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, celles et ceux appartenant à des minorités visibles fréquentant une école située en milieu relativement défavorisé. Les transformations des pratiques organisationnelles ont cependant été limitées par le cadre normatif qui les balise et les transformations des pratiques pédagogiques par une certaine résistance de la part d'un certain nombre d'enseignantes et enseignants à les nommer, à les revoir et à les modifier.

Les résultats de cette recherche rejoignent les constats faits par l'équipe de Jasnoz (2010) lors de l'évaluation du programme *Agir autrement* :

À l'exception d'un effet contradictoire sur la perception des élèves des pratiques pédagogiques des enseignants, l'analyse des résultats ne révèle aucun effet de la stratégie à l'endroit de l'enseignement des stratégies d'apprentissage, du type d'activités pédagogiques privilégié, des pratiques évaluatives ou des méthodes pour encourager ou motiver les élèves (si ce n'est une diminution de la fréquence des devoirs et des leçons au sein des écoles d'implantation forte). (Janosz et al., 2010, p. 4)

Les résultats de l'analyse des données agrégées par écoles laissent entendre que les élèves perçoivent une amélioration des pratiques pédagogiques, mais l'analyse des résultats de la cohorte 2002-2007 conduit à la conclusion inverse (c.-à-d. que la

qualité des pratiques pédagogiques en classe se serait détériorée dans les écoles SIAA). (Janosz et al., 2010, p. 4)

Peut-être encore est-il plus difficile de modifier les pratiques pédagogiques des enseignants et les modèles organisationnels des écoles secondaires, particulièrement au sein des grosses (sic) écoles (Connell, Klem, Broom, Kenney & McLaughlin, 2006; Desimone, 2002). (Janosz et al., 2010, p. 7)

Il y a tout de même eu, dans une école, la production de documents de réflexion sur les pratiques pédagogiques et, dans une autre, une formation sur la pédagogie différenciée et la modification de la maquette de cours pour offrir deux périodes d'éthique et de culture religieuse en 3^e secondaire portant sur l'identité sexuée.

Un autre résultat attendu portait sur l'élaboration et la validation d'un modèle générique de recherche-action-intervention en contexte interculturel qui pourrait être transférable à d'autres milieux scolaires. Le déroulement de la recherche dans les quatre écoles a démontré que le modèle utilisé fut celui de la recherche collaborative tel que décrit par Desgagné et al. (2001). Il s'agit d'un modèle centré sur l'activité réflexive comprenant des étapes de cosituation, de coopération et de coproduction. Dans l'application de ce modèle, une thématique de recherche est identifiée ainsi que des objets de formation et de recherche permettant de constater des retombées pour la communauté de pratique et pour la communauté de recherche. De nombreuses raisons, notamment le transfert des connaissances scientifiques, la transformation des pratiques pédagogiques et organisationnelles, la formation continue, la mise en place de communautés d'apprentissage et de groupes de codéveloppement professionnel militent pour que ce modèle de recherche collaborative soit mis en place dans les écoles.

Comme il a été démontré dans le *Bilan de la recherche dans les communautés d'apprentissage*, le modèle de recherche collaborative a été appliqué intégralement à l'école C où le CRAI avait précisé l'objet de la recherche, de la formation et de la production. Il a été appliqué en bonne partie aux écoles A et B et un peu à l'école D. Cette approche de recherche collaborative incluant l'ensemble des membres de la communauté éducative devrait permettre d'intervenir sur les composantes *organisationnelles, pédagogiques, familiales et communautaires* qui influencent la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles.

Ce modèle de recherche collaborative pourrait idéalement conduire à la mise en place d'une communauté d'apprentissage entre les enseignantes et enseignants pour les aider à ajuster leurs pratiques pédagogiques aux styles et aux rythmes d'apprentissage des élèves et à leur contexte social, culturel et pluriethnique. Il pourrait aussi mener à la mise sur pied de groupes de codéveloppement professionnel pour les PNE et pour les membres des équipes de direction. En ce sens, la mise en place

d'une culture permanente de recherche collaborative dans chacune des écoles faciliterait le transfert des connaissances scientifiques aux écoles, favoriserait la formation continue et l'adaptation permanente de l'école à sa communauté éducative. Cependant, pour y parvenir, il faudra mettre en place un certain nombre de conditions. À titre d'exemples, la mise en place de programmes du type *Check & Connect* et *Passeport pour la réussite (Pathways passeport)*, en lien avec l'approche orientante du MELS, *À chacun son rêve*, qui s'apparente au programme *Career academies* et l'application des principes du *Guide pour soutenir une transition scolaire de qualité vers le secondaire* (MELS - L'école, j'y tiens!, 2009) semblent des avenues intéressantes.

Somme toute, la majorité des objectifs ont été atteints, ce qui devrait conduire les chercheurs à poursuivre des recherches collaboratives avec les écoles pour mieux cerner les changements pédagogiques et organisationnels favorisant la persévérance et la réussite scolaires, voire même éducative.

2. Recommandations

Préambule

La recherche a été menée dans des écoles publiques et pluriethniques des 3 commissions scolaires francophones de l'île de Montréal, pendant 4 ans dans trois écoles et pendant deux ans dans une autre école. Il est important de rappeler que l'île de Montréal comptait en 2011 au secteur français 52 % d'écoles secondaires qualifiées de pluriethniques, c'est-à-dire ayant plus de 50 % d'élèves issus de l'immigration. Pour l'ensemble des écoles publiques de l'île de Montréal, le pourcentage d'élèves issus de l'immigration était de 58 % en 2011, une progression de 1,9 % par rapport à 2010. Les chercheurs considèrent que les résultats obtenus dans les 4 écoles reflètent probablement ceux qu'ils auraient obtenus dans les autres écoles secondaires publiques et pluriethniques de l'île de Montréal. Conformément aux objectifs de la recherche couvrant les principales dimensions de la vie de la communauté éducative, les recommandations et les pistes de recherche touchent à plusieurs d'entre elles.

L'équipe de recherche adresse des recommandations et propose des pistes de recherche à la Direction des services aux communautés culturelles (DSCC) du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), aux commissions scolaires, aux écoles, aux facultés d'éducation et à leurs étudiantes et étudiants, aux parents, au milieu communautaire, aux organismes et à toutes les personnes ayant à cœur la persévérance et la réussite scolaires et la réussite éducative des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles.

Dans le contexte de cette recherche, la notion de communauté éducative fait référence à l'ensemble des partenaires de l'école [élèves, parents, personnel scolaire (enseignantes et enseignants, directions, professionnelles et professionnels non-enseignants, personnel de soutien, etc.) et membres de la communauté]. Conformément à ses principes, la communauté éducative favorise la concertation entre ses différents acteurs en vue d'assurer la persévérance et la réussite scolaires du plus grand nombre d'élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles.

Les recommandations et les pistes de recherche portent sur les quatre principales dimensions de la communauté éducative : pédagogique; institutionnelle, organisationnelle et administrative; famille, école et communauté et la formation initiale et continue.

Dimension pédagogique

Recommandation 1 - L'aide aux devoirs

Objectifs de recherche

- Inventorier, analyser et évaluer avec les membres de chacune des communautés éducatives les mesures prises pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires et pour prévenir le décrochage des élèves, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles.
- Améliorer, au besoin, le partenariat entre l'école et les parents afin de soutenir les jeunes dans leur réussite scolaire.

Attendu

- l'expression unanime des directions d'écoles relativement à l'importance et à la nécessité d'offrir gratuitement un service d'aide aux devoirs à l'école aux élèves issus de l'immigration dont les parents n'ont pas le français comme langue maternelle ou qui ne le maîtrisent pas suffisamment; (Voir p. 102)
- la demande des parents issus de l'immigration exprimant le besoin d'être soutenus par l'école pour aider leurs enfants dans leurs travaux scolaires; (Voir p. 84)
- l'inquiétude exprimée par des parents issus de l'immigration relativement à la sécurité de leurs enfants et à leur souci d'encadrement ne pouvant pas compter sur un important réseau social.

Recommandation 1 – A

L'équipe de recherche recommande au MELS et aux commissions scolaires, au nom du « principe de l'égalité des chances pour tous » (Programme de formation, MELS, 2001, p. 3) de fournir aux écoles le financement requis pour qu'elles puissent offrir un service d'aide aux devoirs en français, notamment aux élèves issus de l'immigration et, particulièrement, à ceux appartenant aux minorités visibles et de s'assurer que les sommes soient utilisées à cette fin.

Recommandation 1 – B

L'équipe de recherche recommande au MELS et aux commissions scolaires de considérer la possibilité de convenir d'ententes avec les facultés d'éducation pour utiliser les services des étudiantes et étudiants en formation des maîtres pour dispenser cette aide aux devoirs. Ils pourraient être supervisés par des enseignantes et enseignants de l'école.

Recommandation 1 – C

L'équipe de recherche recommande au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de considérer la possibilité de mettre sur pied un système de tutorat ou d'aide aux devoirs entre les élèves du secondaire et ceux des écoles primaires francophones ou anglophones du même quartier.

Recommandation 2 – La motivation chez les élèves

Objectifs de recherche

- Identifier de nouvelles pratiques organisationnelles et pédagogiques adaptées aux caractéristiques des filles et des garçons, de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles fréquentant une école en milieu relativement défavorisé.
- Acquérir une meilleure connaissance du cheminement scolaire et des modes d'apprentissage des élèves, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles fréquentant une école en milieu relativement défavorisé.

Attendu

- que, parmi les personnes (70 sources) ayant discuté des facteurs de réussite, 43% d'entre elles ont identifié l'importance de la motivation de l'élève comme 2^e facteur de réussite (Voir tableau 29, p. 76);
- que le parcours migratoire des élèves issus de l'immigration est souvent parsemé d'embûches et qu'il a un impact sur leur cheminement scolaire;
- l'impact des difficultés d'apprentissage d'une langue seconde voire tierce sur la motivation des élèves;

Recommandation 2 – A

Les communautés éducatives sont invitées à mettre en place des moyens pour renforcer la motivation des élèves à l'égard de leur persévérance et leur réussite scolaires en intervenant sur les facteurs qui les concernent directement et sur lesquels ils ont le plus de prise, notamment :

- La rétroaction (feed back) et l'évaluation;
- Le climat de l'école et la discipline;
- La cohésion de l'équipe école;
- La collaboration avec les familles;

et comme le suggère plusieurs chercheurs, dont Lafortune et Kanouté, en :

- Facilitant l'ancrage de tous les élèves au curriculum à travers toutes les activités d'enseignement (mise en situation, analogie, illustration, réinvestissement) en tenant compte de ce qui fait sens pour eux. (Voir p. 93)
- Encourageant les élèves à utiliser en classe leurs références socioculturelles non conflictuelles avec la culture scolaire et avoir le souci d'ancrer les élèves dans le contexte de la société où ils vivent. (Voir p. 93)
- Réfléchissant sur la diversité du symbolisme présent dans le matériel et les situations didactiques et pédagogiques (livres, affiches, poupées, accessoires, instruments et produits musicaux, etc.). (Voir p. 94)

et en mettant en place un système d'émulation prenant en compte les résultats d'une récente étude américaine où il est constaté que :

L'efficacité des récompenses était beaucoup plus grande lorsqu'elles étaient données avant le test. Les élèves étudiaient davantage pour garder ce qu'ils avaient acquis que pour obtenir quelque chose qu'ils n'avaient pas encore. Les garçons, en particulier, étaient beaucoup plus motivés à fournir des efforts lorsqu'une récompense était en jeu. Les chercheurs ont aussi découvert qu'une récompense remise un mois plus tard n'avait aucun impact significatif, et ce, peu importe l'âge des élèves. (*L'efficacité d'une récompense dépend du moment où elle est obtenue.* Karine Guay. Réseau d'information pour la réussite éducative. RIRE. 2012. Harms, W. 2012. *Student performance improves when teachers given incentives upfront.* Sparks, S. D. 2012. *Study Finds Timing of Student Rewards Key to Effectiveness. Theory may explain why cash incentives don't always work.*)

et en appliquant les 10 principes mis de l'avant par Duclos et Laporte (1995), dont les deux suivants :

- On ne peut songer à créer un sentiment d'appartenance à l'école si on n'élabore pas de projets collectifs concrets qui favorisent la participation active de tout le monde. Cela peut prendre la forme d'un gala, d'une pièce de théâtre, d'une campagne d'aide à un pays défavorisé, d'une exposition, etc. La conception et la planification du projet doivent être réalisées après consultation avec l'ensemble des participants; (Voir p. 99)
- L'école doit offrir une diversité d'activités parascolaires et d'activités de loisir dont les enfants peuvent profiter. Ainsi, elle ne sera plus perçue uniquement comme une institution d'enseignement, mais plutôt comme un milieu de vie et un prolongement de la famille. (Voir p. 99)

Recommandation 3 – L'importance de la relation maître-élève

Objectifs de recherche

- Identifier de nouvelles pratiques organisationnelles et pédagogiques adaptées aux caractéristiques des filles et des garçons, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles fréquentant une école pluriethnique en milieu relativement défavorisé.
- Acquérir une meilleure connaissance du cheminement scolaire et des modes d'apprentissage des élèves, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles fréquentant une école en milieu relativement défavorisé.

Attendu

- que, parmi les personnes (70 sources) ayant discuté des facteurs de réussite, 40% d'entre elles ont identifié l'importance de la relation maître-élève comme 3^e facteur de réussite (Voir tableau 29, p. 76);
- les résultats de l'*Étude longitudinale du développement des enfants du Québec* (Desrosiers Japel, Sing et Tétrault, 2010) portant sur «La relation enseignante-élève positive : ses liens avec les caractéristiques des enfants et la réussite scolaire au primaire.»;
- que le conseil supérieur de l'éducation a dans son avis de 1982 souligné :

Dans le contexte scolaire, la relation interpersonnelle possède un trait spécifique qui la caractérise : elle poursuit des fins pédagogiques et se double d'une intention éducative. On touche ici au cœur même de l'activité pédagogique. Celle-ci,

essentiellement, se présente comme une situation dans laquelle, grâce à des moyens appropriés à l'objectif fixé et par la médiation de l'enseignant et des autres intervenants, l'élève réalise ses propres apprentissages, que ce soit dans l'ordre des connaissances, des habiletés, des attitudes ou du comportement sous certains aspects de son développement.

La relation maître-élève a donc une double dimension : humaine et pédagogique. Il importe donc, sous ce double aspect, de considérer les principaux facteurs qui jouent dans des sens multiples et qui viennent conditionner à la fois la compétence et le comportement de l'enseignant ainsi que le climat de la classe et la qualité des situations d'apprentissage pour l'élève. (CSE, 1982, p. 4)

- que les filles du groupe d'élèves québécois nés au Québec de parents nés au Québec perçoivent différemment leur amie de même sexe, lui donnant moins d'importance que les filles des groupes d'élèves québécois issus de l'immigration.
- que les élèves québécois nés au Québec de parents nés au Québec investissent plus fortement le père et la mère que les élèves québécois issus de l'immigration.

Recommandation 3 – A

L'équipe de recherche recommande aux communautés éducatives de mettre en place toutes les mesures à leur disposition pour améliorer et favoriser les relations maître-élève, notamment des modèles organisationnels (enseignement semestriel (Ouellet, 1988), tutorat, enseignement multidisciplinaires, etc.) visant à réduire au premier cycle du secondaire, le nombre d'enseignantes et d'enseignants rencontrés par les élèves et en s'attardant aux relations avec les élèves issus de l'immigration, particulièrement, ceux appartenant aux minorités visibles habitant dans des milieux défavorisés et des élèves présentant des difficultés scolaires.

Recommandation 3 – B

L'équipe de recherche recommande aux membres des communautés éducatives, particulièrement aux enseignantes et enseignants et aux professionnelles et professionnels non-enseignants, de prendre en compte, dans leurs relations avec les élèves, les caractéristiques particulières des élèves québécois nés au Québec dans leurs relations sociales et celles des élèves québécois issus de l'immigration et de considérer qu'il y a un style relationnel différent entre les filles issues de l'immigration alors que cet aspect n'apparaît pas chez les garçons de l'étude. (Voir p. 71)

Recommandation 4 – La mise en réseau du matériel pédagogique au-delà des structures administratives

Objectifs de recherche

- Soutenir et accompagner les membres de chacune des communautés éducatives dans la mise en œuvre de leur plan d'intervention en leur fournissant ou en rendant accessible l'instrumentation requise.
- Augmenter, au besoin, le niveau de compétences interculturelles des membres de l'équipe-école et la connaissance du type d'enseignement et d'intervention sociale appropriés en contexte interculturel.

Attendu

- la mobilité du personnel enseignant et des élèves;
- l'importance relative du taux d'enseignantes et d'enseignants 45,9% (Principales statistiques éducation. Édition 2011. MELS 2011c, p. 2) et de professionnelles et professionnels à statut précaire;
- l'insuffisance de pratiques pédagogiques différenciées observées dans les écoles et confirmée lors des entrevues;
- le manque de réseautage constaté entre les écoles;
- le peu de formation interculturelle du personnel scolaire;
- l'augmentation progressive du nombre d'élèves issus de l'immigration;
- le matériel pédagogique disponible gratuitement sur les sites du réseau des personnes ressources pour le développement des compétences des élèves par l'intégration des technologies (RÉCIT), à Carrefour éducation et en partie sur le site du Centre de transfert pour la réussite éducative (CETREQ), etc.;
- l'initiative des ministères de l'éducation des provinces et territoires, sauf le Québec, qui a confié au Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques²⁵ la mise sur pied d'une banque

²⁵ <http://www.cforp.ca/>

de ressources éducatives²⁶ pour les milieux scolaires francophones minoritaires de laquelle le Québec pourrait s'inspirer.

- l'expérience de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) relativement à sa banque d'activités pédagogiques.²⁷
- le manque de réseautage entre les écoles secondaires et, particulièrement, entre les écoles secondaires publiques et pluriethniques.

Recommandation 4

L'équipe de recherche recommande au MELS et aux commissions scolaires de considérer le financement d'un centre de dépôt en ligne centralisé permettant aux personnels scolaires des écoles primaires et secondaires publiques du Québec de déposer leurs documents didactiques et pédagogiques et d'offrir leur expertise. L'accès gratuit à ces documents permettrait au personnel enseignant, lors de changement de tâche ou d'école, de consacrer ses énergies à les adapter aux élèves plutôt qu'à en produire de nouveaux. Les personnes ayant recours à ces productions devraient s'engager solennellement à respecter les droits d'auteurs et les usages proscrits, notamment la commercialisation, l'exploitation de ces ressources à des fins commerciales, publicitaires, etc. Ce centre permettrait de diminuer en partie la perte d'expertise liée à la mobilité du personnel.

Recommandation 5 – La mise à niveau technologique

Objectif de recherche

- Soutenir et accompagner les membres de chacune des communautés éducatives dans la mise en œuvre de leur plan d'intervention en leur fournissant ou en rendant accessible l'instrumentation requise.

Attendu

- la place que prennent les technologies de l'information et de la communication dans la vie des jeunes;
- que des élèves, notamment ceux de milieux défavorisés dont des élèves issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles, n'ont pas

²⁶ <https://brec.desire2learn.com/doAup.asp>

²⁷ <http://www.acef.ca/c/bap/>

accès, à la maison, à des équipements informatiques pour effectuer des recherches scolaires ou pour se perfectionner au niveau technologique;

- que l'égalité des chances entre les élèves est un des principes de l'approche gouvernementale en éducation;
- un certain déficit technologique dans les écoles publiques et pluriethniques.

Recommandation 5

L'équipe de recherche recommande au MELS et aux commissions scolaires de fournir aux écoles secondaires publiques les mêmes moyens technologiques que ceux qui sont offerts par les écoles privées.

Dimension école, famille et communauté

Recommandation 6 – Les relations école et familles

Objectif de recherche

Améliorer, au besoin, le partenariat entre l'école et les parents afin de soutenir les jeunes dans leur réussite scolaire.

Attendu

- que, parmi les personnes (70 sources) ayant discuté des facteurs de réussite, 51,4% ont affirmé que la famille était le premier facteur de réussite à l'école (Voir tableau 29, p. 76).

Recommandation 6

L'équipe de recherche recommande aux communautés éducatives d'augmenter et de diversifier leurs pratiques de collaboration école-familles, particulièrement, pour les parents issus de l'immigration, tels que :

- d'assurer la présence dans les écoles secondaires pluriethniques d'au moins un agent de liaison ou de milieu (ex. intervenante ou un intervenant communautaire scolaire) en lien avec les communautés culturelles;

- d’offrir des ateliers pour expliquer le système scolaire québécois et développer les connaissances et soutenir les compétences parentales, notamment des parents issus de l’immigration;
- d’offrir des ateliers pour sensibiliser le personnel scolaire, particulièrement de la grande région de Montréal, au vécu des parents et des élèves issus de l’immigration, pour qu’il reconnaisse et prenne en compte leurs compétences parentales afin d’améliorer les communications entre l’école et la famille;
- de favoriser des échanges réguliers entre l’école et la famille, notamment des échanges téléphoniques, toujours les plus populaires, en donnant aux parents un accès électronique au dossier scolaire de leur enfant et en fournissant les courriels des enseignantes et enseignants de leurs enfants et des autres membres du personnel de l’école;
- d’accueillir les parents bénévoles, notamment ceux issus de l’immigration, souhaitant donner un appui concret à certaines activités ou certains services ce qui favoriseraient leur intégration à la société québécoise;
- de fournir aux parents des outils pour qu’ils puissent accompagner leurs enfants dans leurs travaux scolaires (guide, agenda, site web, activités éducatives, cahiers d’exercice pour les parents qui le souhaitent, etc.);
- d’offrir des formations et des services (service de garde, flexibilité d’horaire, etc.) pour favoriser la participation des parents aux rencontres de parents, au conseil d’établissement, au comité de parents et aux autres activités de l’école;
- d’établir des liens significatifs avec les organismes communautaires engagés auprès des familles. (Voir p. 99)

Recommandation 7 – La stabilité du personnel

Objectif de recherche

- Appuyer les équipes-écoles dans leur recherche pour la mise en place des meilleurs moyens pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles.

Attendu

- que, parmi les personnes (70 sources) ayant discuté des facteurs de réussite, 40% d'entre elles ont identifié l'importance de la relation maître-élève comme 3^e facteur de réussite (Voir tableau 29, p. 76);
- les effets néfastes de la mobilité du personnel, notamment des directions sur la cohésion de l'équipe-école et la continuité du projet éducatif;
- que le conseil supérieur de l'éducation avait, dans un avis de 1982, souligné parmi les facteurs qui viennent conditionner la compétence et le comportement de l'enseignante et de l'enseignant ainsi que le climat de la classe et la qualité des situations d'apprentissage pour l'élève:

La stabilité et la continuité dans son travail ainsi que le degré de latitude professionnelle (CSE, 1982, p. 4);

- que la recommandation 13 de Janosz et al. (2010) ne semble pas encore appliquée du moins par certaines commissions scolaires « Réduire la mobilité du personnel et en atténuer les effets » et, plus précisément, la 13c : « Que le Ministère et les commissions scolaires se concentrent sur la mise en place de mesures pour atténuer les effets de la mobilité du personnel. » du Rapport d'évaluation de la stratégie d'intervention Agir autrement « *Aller plus loin ensemble* » (2010) en précisant que :

Les directions et professionnels de l'éducation doivent prendre soin de planifier leurs départs et exiger le plus possible le temps ou les conditions nécessaires pour transférer leurs dossiers à leurs successeurs (GRES, 2010, p. 192);

- les perturbations qu’entraîne la mobilité du personnel en cours d’année sur la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment de ceux issus de l’immigration, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles. Ces derniers et leurs parents ayant connu les bouleversements liés à l’immigration (pertes de repères, éloignement des personnes significatives, isolement voire solitude, etc.) sont plus atteints par le départ de personnes en autorité auxquelles ils avaient accordé leur confiance.
- l’importance de la relation maître-élèves, n’y a-t-il pas lieu de s’inquiéter du taux d’absentéisme du personnel scolaire observé dans les écoles sur la persévérance et réussite scolaire des élèves issus de l’immigration?

Recommandation 7 – A

L’équipe de recherche recommande au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de favoriser la rentrée scolaire comme moment idéal pour l’entrée en fonction dans les écoles des membres du personnel scolaire, notamment les enseignantes et enseignants, les directions et les adjoints, les professionnelles et professionnels non-enseignants.

Recommandation 7 – B

L’équipe de recherche recommande au MELS, aux commissions scolaires et aux syndicats de se pencher sur les conditions de travail et sur les dispositions des conventions collectives qui causeraient ou expliqueraient un taux d’absentéisme relativement élevé chez le personnel scolaire et, notamment chez les enseignantes et enseignants, et son impact sur la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment ceux issus de l’immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles..

Recommandation 8 – La connaissance des services professionnels offerts

Objectif de recherche

- Identifier de nouvelles pratiques organisationnelles et pédagogiques adaptées aux caractéristiques des filles et des garçons, de ceux issus de l’immigration, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles fréquentant une école en milieu relativement défavorisé.

Attendu

- que lors des entrevues, des élèves et des parents issus de l’immigration ont manifesté une méconnaissance des services professionnels disponibles;

- qu'ils n'ont pas nécessairement connu de services équivalents dans leur pays d'origine;
- qu'ils sous-utilisent les services professionnels.

Recommandation 8

L'équipe de recherche recommande au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de faire connaître aux élèves, notamment à ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, à ceux appartenant à des minorités visibles et aux parents, l'ensemble des services professionnels offerts par les écoles et par leurs partenaires des services sociaux. Parmi les moyens suggérés, il y aurait la localisation des bureaux des professionnels à proximité des lieux où les élèves se regroupent à l'école, au dîner et après les cours (ex. la place publique ou agora, gymnase, amphithéâtre, etc.), l'ajout de la description des services à l'agenda et sur le site web de l'école, etc.

Recommandation 9 - Des résultats scolaires équitables et équivalents

Objectif de recherche

- Appuyer les équipes-écoles dans leur recherche pour la mise en place des meilleurs moyens pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles.

Attendu

- que des anomalies en matière de consignation des résultats ont été découvertes dans deux des quatre écoles;
- que les méthodes d'évaluation des compétences des élèves dans chacune des disciplines n'étaient pas équivalentes et qu'elles ont empêché les comparaisons statistiques des résultats obtenus entre les groupes d'une même école et encore plus entre les écoles;
- que la modification du système d'évaluation réalisée dans une autre école a rendu caduque la comparaison des résultats des années précédentes avec ceux de l'année en cours;
- que les valeurs de justice, d'égalité et d'équité de la Politique d'évaluation du MELS semblent remises en question par les pratiques observées;
- qu'un des objectifs de la Politique d'immigration du Québec vise l'intégration socioéconomique des nouveaux arrivants;

- l'importance particulière qui est accordée par les parents issus de l'immigration à la réussite scolaire et leurs préoccupations liées à l'insertion professionnelle.

Recommandation 9 – A

L'équipe de recherche recommande au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de revoir l'application des procédés d'évaluation des compétences, des normes et des modalités en vigueur dans chaque école en ce qui a trait à :

- la conformité des instruments et critères d'évaluation des compétences disciplinaires utilisés par les enseignantes et enseignants aux encadrements normatifs et légaux en vigueur;
- l'équivalence des résultats d'une année à l'autre et en ce qui concerne les élèves d'un même niveau et d'une même discipline;
- l'exercice de leur jugement professionnel en matière d'évaluation.

Recommandation 9 – B

L'équipe de recherche recommande au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de s'assurer que les mécanismes de contrôle en place soient appliqués pour garantir l'exactitude de la saisie des résultats disciplinaires scolaires des élèves fournis par les enseignantes et enseignants et qu'ils soient conformes aux résultats inscrits dans les bulletins des élève et dans les bases de données.

Dimension de la formation initiale et continue

Recommandation 10 – Le partage de connaissances entre le milieu universitaire et les établissements scolaires

Objectif de recherche

- Élaborer et valider un modèle générique de recherche-action-intervention en contexte interculturel comprenant divers aspects pédagogiques et organisationnels transférables dans d'autres milieux scolaires.

Attendu

- qu'il existe de nombreuses recherches liées à la présence d'élèves issus de l'immigration ;
- que le modèle de recherche collaborative favorise le partage des connaissances entre les membres de communautés éducatives et les universitaires et permet aux directions et aux autres membres des communautés éducatives de choisir les connaissances scientifiques les plus appropriées à transférer dans leurs écoles.
- que conformément à leur mandat de service à la collectivité, les professeurs et chercheurs en éducation devraient favoriser le partage de leurs connaissances en offrant gratuitement leur expertise aux écoles publiques québécoises, sous la forme d'un accompagnement professionnel d'une communauté éducative ou d'une communauté d'apprentissage ou d'un groupe de codéveloppement professionnel, etc.
- que la mise en place de recherches collaboratives pourrait permettre aux facultés des sciences de l'éducation d'assurer le transfert des avancées scientifiques des recherches en éducation auprès des personnels scolaires des écoles primaires et secondaires et de mieux saisir les besoins de formation continue des personnels scolaires.
- que la présence du comité de suivi soutenant l'équipe de chercheur universitaire a permis à ces derniers de prendre deux fois par année un recul par rapport à leurs activités de recherche.
- que selon Desgagné (1997), la mise en place d'une relation permanente entre les chercheurs et les écoles favorise la recherche collaborative et le transfert de connaissances :

En somme, l'ampleur et l'intensité de la relation soutenue entre le chercheur et les praticiens, dans le projet collaboratif, de même que la finalité de médiation entre les cultures de recherche et de pratique, qui fait la spécificité de l'approche collaborative, obligent à ce constant dialogue entre les points de vue, dans la coconstruction de sens. (Desgagné, 1997, p. 387)

- que pour leur part, Janosz et al. (2010), insistent dans leurs recommandations 6b et 6c :

La recherche qui s'y effectuerait serait donc très appliquée et dirigée (en fonction des besoins de la pratique), et nécessairement collaborative. (p. 181)

Afin d'assurer la validité écologique de ces connaissances, soit leur pertinence auprès des milieux et leur efficacité à répondre aux besoins des élèves dans des conditions réelles d'application, ces recherches devraient être collaboratives (participation active des enseignants, des écoles ou des commissions scolaires). (Janosz et al, 2010, p. 181)

- que selon l'article 2.5 de l'énoncé de politique des trois conseils de recherche, les directions assumant la responsabilité des recherches collaboratives dans leurs écoles n'auraient plus à recourir aux consentements des parents puisque celles-ci viseraient à assurer la qualité et l'amélioration des activités éducatives (Voir p.105) ;

Art. 2.5 Les études consacrées à l'assurance de la qualité et à l'amélioration de la qualité, les activités d'évaluation de programmes et les évaluations du rendement, ou encore les examens habituellement administrés à des personnes dans le contexte de programmes d'enseignement, s'ils servent exclusivement à des fins d'évaluation, de gestion ou d'amélioration, ne constituent pas de la recherche au sens de la Politique et ne relèvent donc pas de la compétence des CÉR.(p. 20)

Recommandation 10 – A

L'équipe de recherche recommande au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de mettre en place les conditions pour assurer, entre le milieu universitaire et les écoles, un partage des connaissances conduisant à des changements de pratiques pédagogiques, administratives et institutionnelles favorisant la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles. Parmi ces conditions, un financement approprié (allocations supplémentaires) pourrait être accordé aux communautés éducatives participantes et aux chercheurs (frais de recherche) qui s'engagent dans cette voie. Il serait également pertinent pour les communautés éducatives dans le cadre de recherches collaboratives, de considérer la mise en place d'un comité de suivi. Cette voie contribuerait à améliorer la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles.

Recommandation 10 – B

L'équipe de recherche recommande au comité d'éthique de la recherche sur les êtres humains de l'UQAM de revoir le mécanisme d'obtention du consentement des parents ou tuteurs pour des élèves mineurs dans le contexte de recherches collaboratives avec les milieux scolaires et ne comportant pas de risques pour la santé.

Recommandation 11 – La fin de la marchandisation des résultats de recherche

Objectifs de recherche

- Augmenter, au besoin, le niveau de compétences interculturelles des membres de l'équipe-école et une meilleure connaissance du type d'enseignement et d'intervention sociale appropriés en contexte interculturel.
- Élaborer et valider un modèle générique de recherche-action-intervention en contexte interculturel comprenant divers aspects pédagogiques et organisationnels transférables dans d'autres milieux scolaires.

Attendu

- que l'équipe de recherche a soutenu gratuitement la production d'un guide pour les parents et d'un guide de méthodologie du travail pour les élèves et la production de documents de référence pour une des directions;
- que l'équipe de recherche a offert gratuitement des formations aux écoles;
- que l'équipe de recherche a, en collaboration avec la direction, menée gratuitement une enquête dans une des écoles sur les relations sexuées entre les élèves et référée une personne ressource;
- que l'équipe de recherche a agi gratuitement à titre de conseiller auprès de certaines directions, de conseillers pédagogiques et de formateurs;
- la nouvelle tendance observée dans les écoles d'acheter des guides méthodologiques, des trousseaux pédagogiques ou didactiques ou des formations qui ont été élaborées suite à des résultats de recherches financées par les taxes et les impôts des citoyennes et citoyens par le truchement de subventions accordées par les conseils de recherche, le MELS, les universités, les commissions scolaires et par les données fournies par les écoles participantes.

Recommandation 11

L'équipe de recherche recommande aux professeurs-chercheurs des universités québécoises de cesser de monnayer, directement ou par l'entremise de leur entreprise privée, leurs résultats de recherche financés par des deniers publics sous la forme de guides méthodologiques, de trousseaux pédagogiques ou didactiques ou de formations et de fournir gratuitement leur expertise aux écoles dans le cadre de leur mandat de service à la collectivité.

Recommandation 12 – La formation du personnel des établissements scolaires

Objectif de recherche

- Augmenter, au besoin, le niveau de compétences interculturelles des membres de l'équipe-école et une meilleure connaissance du type d'enseignement et d'intervention sociale appropriés en contexte interculturel.

Attendu

- l'insuffisance de pratiques pédagogiques différenciées observées dans les écoles et confirmées lors des entrevues;
- le peu de formation interculturelle du personnel scolaire.

Recommandation 12 – A

L'équipe de recherche recommande aux facultés et départements d'éducation de revoir les programmes de formation en gestion de l'éducation pour doter les directions de l'expertise générale et du savoir spécialisé nécessaires pour faire face aux défis inhérents aux établissements pluriethniques et/ou défavorisés. Une formation individualisée, des conseils et des réseaux peuvent être développés pour appuyer l'action des chefs d'établissements en faveur d'un changement durable. (Tiré du Rapport OCDE, 2012, p. 4))

Recommandation 12 – B

L'équipe de recherche recommande aux facultés et départements d'éducation de développer chez les étudiantes et étudiants en formation des maîtres et chez le personnel scolaire en formation continue des attitudes d'ouverture à la diversité; des habiletés pédagogiques pour résoudre efficacement les conflits de normes et de pratiques; des connaissances dans l'enseignement d'une langue seconde et de la langue d'enseignement pour adapter cet enseignement au cheminement de l'élève; des habiletés à transmettre des valeurs et des connaissances relatives au patrimoine québécois et à communiquer, quand le cas se présente, avec des parents allophones qui n'ont pas les mêmes valeurs éducatives, les mêmes coutumes et des compétences pour inclure le pluralisme dans le projet éducatif. (MEQ, 1998, p. 35, voir Toussaint et Fortier, 2002, p. 27-28)

3. Pistes de recherche

Dimension pédagogique

Piste 1 - Étude de l'impact des caractéristiques sociodémographiques sur les résultats scolaires, la persévérance et la réussite scolaires des élèves issus de l'immigration, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles

Objectif de recherche

- Inventorier, analyser et évaluer, avec les membres de chacune des communautés éducatives, les mesures prises pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires et pour prévenir le décrochage des élèves, notamment ceux issus de l'immigration, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles.

Attendu

- que les analyses de variance factorielle effectuées pour mesurer les liens entre les caractéristiques des élèves ($n = 900$) participant à la recherche (leur sexe, leur âge, leur origine ethnoculturelle, leur langue d'origine ainsi que celle de leurs parents, la langue parlée avec leur père, avec leur mère, avec leurs frères et sœurs et avec leurs amis, leurs deux principales activités parascolaires) et leurs résultats scolaires officiels de 1^{ère}, 2^e et 3^e secondaires fournis par les écoles en français, langue d'enseignement, en mathématique et en anglais, langue seconde n'ont pas démontré de différences statistiquement significatives dans les résultats scolaires en français, langue d'enseignement, en mathématique et en anglais langue seconde de 2^e et 3^e secondaires sauf, les différences statistiquement significatives constatées en anglais, langue seconde chez les élèves de 1^{ère} secondaire qui avaient déclaré l'anglais comme langue maternelle ou langue parlée avec leurs frères et sœurs. Cependant, cela ne présume pas des résultats en français, langue d'enseignement, en mathématique et en anglais langue seconde de 2^e et 3^e secondaires (Voir p. 64);
- que tous les résultats des élèves n'étaient pas encore rendus disponibles au moment de la rédaction du rapport et ne le seront qu'en 2013-2014;
- que l'équipe de recherche a déposé une demande à la commission d'accès à l'information du Québec (CAI), dont elle est en attente d'une réponse, pour obtenir l'autorisation de consulter la banque de données du MELS (Charlemagne).

Piste de recherche 1

L'équipe de recherche propose au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de compléter la recherche collaborative dans les quatre écoles en ce qui concerne les résultats scolaires et de l'étendre, au cours des prochaines années, auprès d'un plus grand nombre d'écoles secondaires publiques et pluriethniques pour valider les résultats obtenus relativement à l'impact de l'origine ethnoculturelle, de la langue maternelle, la langue parlée avec les parents, avec les frères et sœurs et les amis, des deux principales activités parascolaires, du parcours migratoire et du degré d'intégration à la société québécoise des élèves issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles sur leurs résultats scolaires et sur leur persévérance et leur réussite scolaires.

Piste 2 – Étude de l'impact des perceptions du personnel scolaire à l'égard des élèves issus de l'immigration, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles sur leurs résultats scolaires, leur persévérance et leur réussite scolaires

Objectif de recherche

- Inventorier, analyser et évaluer avec les membres de chacune des communautés éducatives les mesures prises pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires et pour prévenir le décrochage des élèves, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles.

Attendu

- que les personnes interviewées n'ont pas fait état de différences entre les élèves, notamment ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles, liées à leurs caractéristiques ethnoculturelle;
- que des membres du personnel scolaire ont témoigné de l'existence de certaines tensions ethnoculturelles entre eux, tensions par ailleurs observées par des membres de l'équipe de recherche pouvant affecter la cohésion de l'équipe-école. (Voir p. 100)

Piste de recherche 2

L'équipe de recherche propose au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de mesurer l'impact des perceptions du personnel scolaire à l'égard des élèves québécois issus de l'immigration (50 % et plus) et, plus particulièrement, ceux appartenant à des minorités visibles et des autres membres du personnel scolaire et, leurs conséquences sur leurs relations avec ces élèves et avec les autres membres de l'équipe-école, sur leur prestation professionnelle et sur la persévérance et la réussite scolaires.

Piste 3 - Étude de l'impact du haut niveau de concentration dans les écoles montréalaises d'élèves issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles sur leur intégration à la société québécoise

Objectif de recherche

- Inventorier, analyser et évaluer avec les membres de chacune des communautés éducatives les mesures prises pour favoriser la persévérance et la réussite scolaires et pour prévenir le décrochage des élèves, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles.

Attendu

- le constat du taux élevé de concentration d'élèves issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles dans les écoles secondaires;
- l'absence notoire d'élèves québécois nés au Québec de parents nés au Québec dans ces écoles;
- le mandat de socialisation de l'école québécoise relatif à l'intégration des élèves issus de l'immigration à la société québécoise et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles.

Piste de recherche 3

L'équipe de recherche propose au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives d'effectuer une recherche sur l'influence de la forte concentration dans des écoles publiques et pluriethniques montréalaises d'élèves québécois issus de l'immigration (50 % et plus) et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles sur leur intégration à la société québécoise, voire même celle de leurs parents et, en corollaire, sur les conséquences de l'absence très marquée d'élèves québécois nés au Québec de parents nés au Québec.

Dimension institutionnelle, organisationnelle et administrative

Piste 4 – Étude sur les styles de gestion et sur les pratiques pédagogiques et professionnelles relativement aux élèves issus de l’immigration

Objectifs de recherche

- Élaborer et valider un modèle générique de recherche-action-intervention en contexte interculturel comprenant divers aspects pédagogiques et organisationnels transférables dans d’autres milieux scolaires.
- Identifier de nouvelles pratiques organisationnelles et pédagogiques adaptées aux caractéristiques des filles et des garçons, de ceux issus de l’immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles fréquentant une école en milieu relativement défavorisé.

Attendu

- que les observations faites par l’équipe de recherche uniquement dans des écoles publiques et pluriethniques (Voir p. 99), et les propos recueillis lors des entrevues au sujet de la variété des styles de gestion et de leadership des directions, des pratiques pédagogiques et professionnelles auprès des élèves notamment des élèves issus de l’immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles, n’ont pas permis d’identifier le style de gestion le plus approprié pour favoriser la réussite scolaire des élèves issus de l’immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles.

Piste de recherche 4

L’équipe de recherche propose au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives d’effectuer une étude sur les styles de gestion et de leadership des directions en milieu pluriethnique, sur les pratiques pédagogiques des enseignantes et enseignants et sur les pratiques professionnelles différenciées auprès des populations d’élèves issus de l’immigration et, plus particulièrement, auprès de ceux appartenant à des minorités visibles afin d’identifier celles qui sont les mieux adaptées en milieu pluriethnique pour assurer la persévérance et la réussite scolaires de ces élèves;

Piste de recherche 5 – Causes du décrochage

Attendu

- les difficultés rencontrées pour retracer les élèves ayant quitté les écoles participantes au cours des quatre années de la présente recherche afin de les interroger sur leurs motifs d'abandon de façon à pouvoir identifier les causes précises liées au décrochage des élèves issus de l'immigration et, particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles. (Voir p. 122)

Piste de recherche 5

L'équipe de recherche propose de poursuivre son analyse des causes du décrochage scolaire, notamment chez les élèves issus de l'immigration et, particulièrement, chez ceux appartenant à des minorités visibles;

Piste de recherche 6 – Tensions liées aux diversités

Attendu

- les commentaires entendus relativement à l'existence de tensions entre les membres du personnel ayant des origines ethnoculturelles différentes à propos de l'utilisation, par des compatriotes, de leur langue maternelle dans les salles « de profs » en présence de non locuteurs, à propos des habitudes alimentaires différentes qui semblent déranger certaines personnes et à propos de relations difficiles entre certains enseignants et les directions féminines des écoles. (Voir p. 100)

Piste de recherche 6

L'équipe de recherche propose au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives de recenser les sources de tension entre les personnels des écoles qui seraient liées à certaines pratiques culturelles associées à l'origine ethnoculturelle, à la langue ou à la religion, etc. et de mesurer leur ampleur et leur impact sur la cohésion des équipes-écoles, une des conditions favorisant la persévérance et la réussite scolaires des élèves, notamment de ceux issus de l'immigration et, plus particulièrement, de ceux appartenant à des minorités visibles et de proposer des avenues pour une meilleure harmonisation des relations interculturelles.

Piste de recherche 7 – Évaluation

Attendu

- la non équivalence constatée entre les instruments de mesure. (Voir p. 109)

Piste de recherche 7

L'équipe de recherche propose au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives d'effectuer la comparaison d'examens disciplinaires équivalents administrés par des chercheurs à ceux administrés par leurs enseignantes et enseignants dans des écoles secondaires publiques et pluriethniques.

Piste de recherche 8 - Calendrier scolaire

Attendu

- les commentaires entendus concernant un taux d'absentéisme notable chez les enseignants (Voir p. 101)
- les commentaires entendus concernant les absences des élèves en cours d'année scolaire liées à leur origine ethnoculturelle, à leur religion ou à leurs pratiques culturelles. (Voir p. 101)

Piste de recherche 8

L'équipe de recherche propose au MELS, aux commissions scolaires et aux communautés éducatives d'effectuer une recherche évaluative concernant l'impact du calendrier scolaire sur les absences du personnel scolaire et des élèves, notamment ceux issus de l'immigration et plus particulièrement ceux appartenant à des minorités visibles.

Rapport de recherche : Version abrégée

**Des écoles secondaires francophones, publiques et
pluriethniques semblables mais différentes**

2008-2012

Pierre Toussaint
Cynthia Martiny
Gabriel Fortier
Gilles Raïche
Mélicca Bissonnette
Fernand Ouellet

UQÀM

UQAC

U
m

UQTÀ